

concept

Vaflavač

Vaflavač

Gofrownica

Gofrisütő

Vafeļu panna

Waffle maker

Waffeleisen

Gaufrier

Waffle maker

Plancha de gofres

Aparat de făcut vafe



VF3060

CZ

SK

PL

HU

LV

EN

DE

FR

IT

ES

RO

PODĚKOVÁNÍ

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili výrobek značky Concept a přejeme Vám, abyste byli s naším výrobkem spokojeni po celou dobu jeho používání.

Před prvním použitím prostudujte pozorně celý návod k obsluze a potom si jej uschovejte. Zajistěte, aby i ostatní osoby, které budou s výrobkem manipulovat, byly seznámeny s tímto návodem.

Technické parametry	
Napětí	220–240 V ~ 50/60 Hz
Příkon	1 400 W
Příkon ve vypnutém stavu	0 W

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

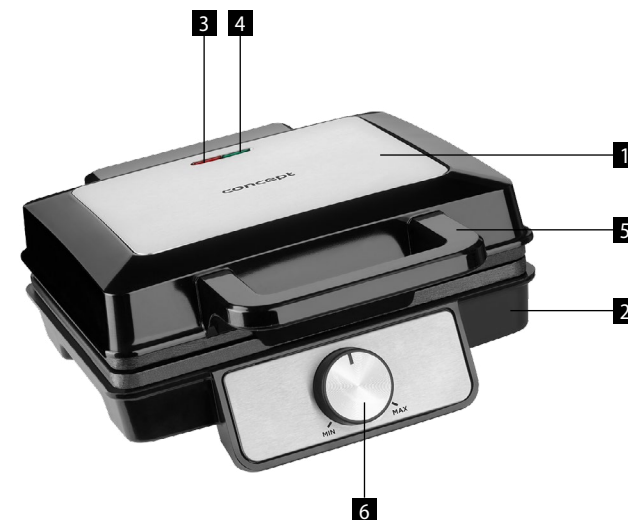
- Nepoužívejte spotřebič jinak, než je popsáno v tomto návodu.
- Před prvním použitím odstraňte ze spotřebiče všechny obaly a marketingové materiály.
- Ověřte, zda připojované napětí odpovídá hodnotám na typovém štítku výrobku.
- Spotřebič je během provozu i určitou dobu po vypnutí horký.
- Nedotýkejte se proto horkých povrchů.
- Používejte rukojeť a ovládací kolečko. Hrozí nebezpečí popálení.
- Spotřebič nečistěte, neukládejte ani nezakrývejte, dokud úplně nevychladl.
- Nepokládejte spotřebič během provozu na bok.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud je zapnutý, popřípadě zapojený do zásuvky elektrického napětí.
- Nikdy nepřenášejte spotřebič během provozu nebo pokud je ještě horký. Nepřenášejte jej za přívodní kabel.
- Při vypojování spotřebiče ze zásuvky elektrického napětí nikdy netahejte za přívodní kabel, ale uchopte zástrčku a tahem ji vypojte.
- Nedovolte dětem a nesvéprávným osobám se spotřebičem manipulovat, používejte ho mimo jejich dosahu.
- Osoby se sníženou pohybovou schopností, se sníženým smyslovým vnímáním, s nedostatečnou duševní způsobilostí nebo osoby neseznámené s obsluhou musí používat spotřebič jen pod dozorem zodpovědné, s obsluhou seznámené osoby.
- Dbejte zvýšené opatrnosti, pokud je spotřebič používán v blízkosti dětí.
- Nedovolte, aby byl spotřebič používán jako hračka.

- **Před čištěním a po použití spotřebič vypojte ze zásuvky elektrického napětí a nechte vychladnout.**
- Nenechávejte elektrický přívodní kabel viset volně přes hranu stolu. Dbejte na to, aby se nedotýkal horkých povrchů.
- Spotřebič umísťte pouze na stabilní a tepelně odolný povrch stranou od jiných zdrojů tepla jako jsou radiátory, trouby apod. Chraňte jej před přímým slunečním zářením a vlhkostí.
- Nepoužívejte spotřebič v prostředí s výskytem výbušných plynů a vznětlivých látek (rozpouštědla, laky, lepidla, atd.).
- Při používání tohoto spotřebiče nechte shora i ze všech stran dostatek místa, aby kolem mohl proudit vzduch. Nedovolte, aby spotřebič mohl během provozu přijít do kontaktu se záclonami, obložením stěn, textilem, papírem či jinými hořlavými materiály. Dále se nedoporučuje, aby byl umístěn v jejich blízkosti, pod nimi, popřípadě byl jimi přikryt.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud nepracuje správně, byl-li upuštěn, poškozen nebo namočen do kapaliny. Dejte ho přezkoušet a opravit autorizovaným servisním střediskem.
- Nevkládejte do spotřebiče kovové předměty.
- Nevkládejte do spotřebiče nadměrné množství těsta.
- Spotřebič je vhodný pouze pro použití v domácnosti, není určen pro komerční použití.
- Spotřebič nepoužívejte ve venkovním prostředí.
- Nepoužívejte spotřebič s poškozeným přívodním kabelem či zástrčkou, nechte závadu neprodleně odstranit autorizovaným servisním střediskem.
- Nepřipojujte spotřebič k externímu časovému spínači.
- Nesahejte na spotřebič vlhkýma nebo mokřýma rukama.
- **Neponořujte přívodní kabel, zástrčku nebo spotřebič do vody ani do jiné kapaliny.**
- Nepoužívejte jiné příslušenství, než je doporučeno výrobcem.
- Neopravujte spotřebič sami. Obratě se na autorizovaný servis.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Děti mladší 8 let se musí držet mimo dosah spotřebiče a jeho přívodu. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.

Nedodržíte-li pokyny výrobce, nemůže být případná oprava uznána jako záruční.

POPIS VÝROBKU

- 1 Vrchní odklápěcí víko
- 2 Spodní kryt
- 3 Kontrolka zapnutí
- 4 Kontrolka připravenosti nahřátí
- 5 Rukojeť
- 6 Ovládací kolečko



NÁVOD K OBSLUZE

Před prvním použitím by měly být pečicí povrchy umyty vlhkým hadříkem, i přesto doporučujeme první dva páry vafel nekonzumovat. Před použitím mřížky lehce potřete olejem nebo máslem.

Postup přípravy vafel

1. Zastrčte zástrčku do elektrické zásuvky. Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí spotřebiče. Kontrolky zapnutí a připravenosti nahřátí budou obě svítit.
2. Zavřete vrchní víko vaflovače (během jeho nahřívání si můžete připravit pokrm).
3. Je-li vaflovač připraven, zelená kontrolka připravenosti nahřátí zhasne.
4. Otevřete vrchní víko vaflovače a vlijte těsto na vafle na spodní část vaflovače, poté víko zavřete.
5. Váš pokrm bude upečen asi za 3–4 min nebo déle, dle vaší osobní chuti.
6. Pro zvýšení teploty pootočte kolečkem po směru hodinových ručiček, pro snížení teploty proti směru hodinových ručiček.
7. Otevřete vaflovač a vyjměte pokrm pomocí plastové nebo dřevěné špachtle. Nikdy nepoužívejte kovový nůž, mohlo by dojít k poškození nepřilnavé vrstvy.
8. Po skončení odpojte spotřebič ze zásuvky.

POZNÁMKA:

- Nezavírejte vaflovač silou. Během provozu se může objevit obláček páry mezi opékacími povrchy.
- Zavřete víko kvůli uchování tepla pro opékání dalšího pokrmu.
- Během opékání si můžete připravovat další pokrm.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním vypojte spotřebič ze zásuvky a nechte zchladnout. Vnitřní části a hrany mřížek utřete papírovou utěrkou nebo měkkým hadříkem.
- Povrch vaflovače utřete pouze lehce vlhkým hadříkem tak, aby se do chladicích štěrbin nedostala voda, mastnota nebo olej.
- Vnitřní ani vnější části nečistěte drsnou houbičkou ani drátěnkou, mohlo by dojít k poškození.

SERVIS

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo opravu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí výrobku, musí provést kvalifikovaný odborník nebo servis.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- Preferujte recyklaci obalových materiálů a starých spotřebičů.
- Krabice od spotřebiče může být dána do sběru tříděného odpadu.
- Plastové sáčky z polyetylénu (PE) odevzdejte do sběrného materiálu k recyklaci.

Recyklace spotřebiče na konci jeho životnosti:



Tento spotřebič je označen v souladu s Evropskou směrnicí 2012/19/EU o elektrickém odpadu a elektrických zařízeních (WEEE). Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Likvidace musí být provedena v souladu s předpisy pro nakládání s odpady. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazuje si právo na jejich změnu.

POĎAKOVANIE

Ďakujeme vám, že ste sa rozhodli kúpiť si výrobok značky Concept a prajeme vám, aby ste boli s naším výrobkom spokojní po celý čas jeho používania.

Pred prvým použitím si prosím pozorne preštudujte celý návod na obsluhu a dobre ho odložte. Zabezpečte, aby všetci, ktorí budú tento výrobok používať, boli oboznámení s týmto návodom.

Technické parametre	
Napätie	220-240 V ~ 50/60 Hz
Príkion	1 400 W
Príkion v vypnutom stave	0 W

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Nepoužívajte spotrebič inak, než je uvedené v tomto návode.
- Pred prvým použitím odstráňte zo spotrebiča všetky obaly a marketingové materiály.
- Overte, či pripájané napätie zodpovedá hodnotám na typovom štítku prístroja.
- Spotrebič je počas činnosti a určitý čas po vypnutí horúci.
- Nedotýkajte sa preto horúceho povrchu.
- Používajte rukoväť a ovládacie koliesko. Hrozí nebezpečenstvo popálenia.
- Spotrebič nečistite, neukladajte ani nezakrývajte, dokým úplne nevychladne.
- Počas činnosti spotrebič nepokladajte na bok.
- Nenechávajte spotrebič bez dozoru, ak je zapnutý alebo zapojený do elektrickej zásuvky.
- Spotrebič nikdy neprenášajte počas činnosti alebo ak je ešte horúci. Neprenášajte ho za prírodný kábel.
- Pri odpájaní prístroja zo zásuvky elektrického napätia nikdy neťahajte za prírodný kábel, ale uchopte zástrčku a ťahom prístroj odpojte.
- Nedovoľte deťom a nesvojprávnym osobám manipulovať so spotrebičom a používajte ho iba mimo ich dosahu.
- Osoby so zníženou pohybovou schopnosťou, so zníženým zmyslovým vnímaním, nedostatočne duševne spôsobilé a osoby neoboznámené s obsluhou môžu spotrebič používať iba pod dozorom zodpovednej a s obsluhou oboznámenej osoby.
- Dbajte na zvýšenú opatrnosť, ak sa spotrebič používa v blízkosti detí.
- Nedovoľte, aby sa spotrebič používal ako hračka.
- **Pred čistením a po použití spotrebič odpojte zo zásuvky elektrického napätia a nechajte vychladnúť.**

- Elektrický prívodný kábel nenechávajte visieť voľne cez hranu stola. Dbajte na to, aby sa nedotýkal horúceho povrchu.
- Spotrebič pokladajte iba na stabilný a tepelne odolný povrch bokom od iných zdrojov tepla, ako sú radiátory, rúry a pod. Chránite ho pred priamym slnečným žiarením a vlhkom.
- Spotrebič nepoužívajte v prostredí s výskytom výbušných plynov ani zápalných látok (rozpúšťadiel, lakov, lepidiel atď.).
- Pri používaní tohto spotrebiča nechajte zhora a zo všetkých strán dostatok miesta, aby okolo mohol prúdiť vzduch. Nedovoľte, aby spotrebič počas činnosti mohol prísť do kontaktu so záclonami, obložením stien, textilom, papierom alebo inými horľavými materiálmi. Okrem toho sa neodporúča, aby bol umiestnený v ich blízkosti, pod nimi alebo aby bol nimi prikrýť.
- Nepoužívajte spotrebič, ak nefunguje správne, ak spadol, bol poškodený alebo namočený do tekutiny. Nechajte ho skontrolovať a opraviť autorizovaným servisným strediskom.
- Nevkladajte do spotrebiča kovové predmety.
- Do prístroja nevkladajte nadmerné množstvo cesta.
- Spotrebič sa odporúča len na použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.
- Spotrebiteľský výrobok nepoužívajte vo vonkajšom prostredí.
- Spotrebiteľský výrobok nepoužívajte s poškodeným napájacím káblom alebo zástrčkou, poruchu nechajte bezodkladne odstrániť autorizovaným servisným strediskom.
- Spotrebiteľský výrobok nepripájajte k externému časovému spínaču.
- Na spotrebič nesiahajte vlhkými alebo mokrymi rukami.
- **Neponárajte prívodný kábel, zástrčku alebo spotrebič do vody ani do inej kvapaliny.**
- Nepoužívajte iné príslušenstvo, než ktoré odporúča výrobca.
- Spotrebič neopravujte sami. Obráťte sa na autorizovaný servis.
- Tento spotrebič môžu používať deti od veku 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadnému nebezpečenstvu. Domáce čistenie a údržbu nesmú robiť deti, ak nedosiahli 8 rokov a nemajú nad sebou dozor. Deti do 8 rokov veku sa nesmú zdržiavať v dosahu spotrebiča ani jeho prívodu. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

Ak nedodržíte pokyny výrobcu, prípadná oprava sa neuzná ako záručná.

POPIS VÝROBKU

- 1 Vrchné odklápacie veko
- 2 Spodný kryt
- 3 Kontrolka zapnutia
- 4 Kontrolka pripravenosti nahriať
- 5 Rukoväť
- 6 Ovládacie koliesko



NÁVOD NA OBSLUHU

Pred prvým použitím by sa pečúce povrchy mali očistiť vlhkou handričkou, aj napriek tomu odporúčame prvé dva páry vafli nekonzumovať. Pred použitím mriežky ľahko potrite olejom alebo maslom.

Postup prípravy vafli

1. Zástrčku zasuniete do elektrickej zásuvky. Ubezpečte sa, že napätie v sieti zodpovedá napätiu spotrebiča. Kontrolky zapnutia a pripravenosti na ohrev budú obe svietiť.
2. Zatvorte vrchné veko vaflovača (počas jeho nahrievania si môžete pripraviť pokrm).
3. Ak je vaflovač pripravený, zelená kontrolka pripravenosti nahriať zhasne.
4. Otvorte horné veko vaflovača a nalejte cesto na vafle na spodnú časť vaflovača, potom veko zatvorte.
5. Pokrm bude upečený cca za 3–4 min. alebo dlhšie, podľa vašich preferencií.
6. Pre zvýšenie teploty otočte kolieskom v smere hodinových ručičiek, pre zníženie teploty proti smeru hodinových ručičiek.
7. Otvorte vaflovač a pokrm vyberte pomocou plastovej alebo drevenej špachtle. Nikdy nepoužívajte kovový nôž, mohla by sa poškodiť neprílivá vrstva.
8. Po skončení odpojte spotrebič zo zásuvky.

POZNÁMKA:

- Vaflovač nezatvárajte silou. Počas používania sa môže objaviť obláčik pary medzi opekacími povrchmi.
- Zatvorte veko kvôli uchovaniu tepla pre opekanie ďalšieho pokrmu.
- Počas opekania si môžete pripraviť ďalší pokrm.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením odpojte spotrebič zo zásuvky a nechajte vychladnúť. Vnútorne časti a hrany mriežok utrite papierovým obrúskom alebo mäkkou handričkou.
- Povrch vaflovača utierajte iba zľahka vlhkou handričkou tak, aby sa do chladiacich štrbín nedostala voda, mastnota ani olej.
- Vnútorne ani vonkajšie časti nečistite abrazívnou špongiou ani drôtenkou, mohlo by dôjsť poškodeniu.

SERVIS

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo opravu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí spotrebiča, môže robiť len kvalifikovaný odborník alebo servis.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- Preferujte recykláciu obalových materiálov a starých spotrebičov.
- Škatuľu od spotrebiča môžete dať do zberu triedeného odpadu.
- Plastové vrecúška z polyetylénu (PE) odovzdajte ako zberný odpad na recykláciu.

Recyklácia spotrebiča na konci jeho životnosti:



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EU o elektrickom odpade a elektrických zariadeniach (WEEE). Symbol na výrobku alebo jeho obale udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Treba ho odovzdať na zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku zabránite negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Likvidácia musí byť vykonaná v súlade s predpismi na likvidáciu odpadu. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, u služby na likvidáciu domového odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok kúpili.

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EU, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, vzhľade a technických špecifikáciách môžu nastať bez predošlého upozornenia a na tieto zmeny si vyhradzuje právo.

PODZIĘKOWANIE

Dziękujemy za zakup produktu marki Concept i życzymy Państwu zadowolenia z naszego produktu przez cały czas jego użytkowania.

Przed pierwszym użyciem prosimy o uważne przeczytanie całej instrukcji obsługi oraz zachowanie jej na przyszłość. Należy zadbać o to, aby także inne osoby, które będą obchodziły się z produktem, zapoznały się z niniejszą instrukcją.

Parametry techniczne	
Napięcie	220-240 V ~ 50/60 Hz
Pobór mocy	1 400 W
Pobór mocy w stanie wyłączenia	0 W

WAŻNE PRZESTROGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie wolno korzystać z urządzenia w sposób inny niż opisany w niniejszej instrukcji.
- Przed pierwszym użyciem należy usunąć z urządzenia wszystkie materiały opakowaniowe i marketingowe.
- Należy upewnić się, że podłączane napięcie zgadza się z wartościami podanymi na tabliczce znamionowej produktu.
- W czasie pracy, jak również przez pewien czas po wyłączeniu, urządzenie pozostaje gorące.
- Nie wolno wtedy dotykać gorących powierzchni.
- Użyj uchwytu i pokrętła sterującego. Istnieje ryzyko oparzeń.
- Urządzenia nie wolno czyścić, przechowywać ani przykrywać, zanim całkowicie ostygnie.
- W trakcie pracy nie wolno kłaść urządzenia na boku.
- Nie wolno zostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest włączone lub podłączone do gniazda elektrycznego.
- Nigdy nie wolno przemieszczać urządzenia w trakcie pracy, albo gdy jest jeszcze gorące. Nie wolno przemieszczać urządzenia, trzymając go za kabel zasilający.
- Podczas odłączania urządzenia od gniazda elektrycznego, nigdy nie wolno wrywać wtyczki poprzez ciągnięcie kabla zasilającego, natomiast należy chwycić wtyczkę i odłączyć ją poprzez wyjęcie.
- Nie wolno dopuszczać dzieci ani osób ubezwłasnowolnionych do obsługi urządzenia. Urządzenia należy używać poza ich zasięgiem.

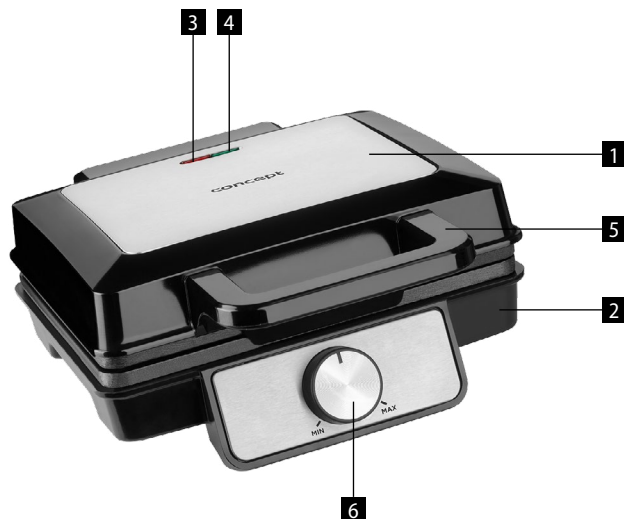
- Osoby o ograniczonej zdolności ruchowej, zmniejszonym postrzeganiu zmysłowym, niewystarczającej zdolności umysłowej lub osoby, które nie zapoznały się z obsługą, mogą korzystać z urządzenia tylko pod nadzorem osoby odpowiedzialnej i zapoznanej z obsługą.
- W przypadku używania urządzenia w pobliżu dzieci należy zachować szczególną ostrożność.
- Nie wolno używać urządzenia jako zabawki.
- **Przed czyszczeniem i po użyciu należy odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego i pozostawić do ostygnięcia.**
- Nie wolno zostawiać kabla zasilającego zwisającego poza krawędź stołu. Należy uważać, aby nie dotykał on gorących powierzchni.
- Urządzenie można umieszczać wyłącznie na stabilnej powierzchni odpornej na ciepło, z dala od innych źródeł ciepła, takich jak grzejniki, piekarniki itp. Należy chronić urządzenie przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz przed wilgocią.
- Nie wolno używać urządzenia w środowisku, w którym występują gazy wybuchowe i substancje łatwopalne (rozpuszczalniki, lakiery, kleje itd.).
- W trakcie używania urządzenia trzeba pozostawić wystarczająco dużo miejsca nad urządzeniem, jak również z wszystkich stron dookoła, aby był zapewniony swobodny przepływ powietrza w jego otoczeniu. W trakcie pracy nie wolno dopuścić do kontaktu urządzenia z firankami, okładzinami ścian, włókniną, papierem lub innymi materiałami łatwopalnymi. Nie zaleca się także umieszczania urządzenia w ich pobliżu, pod nimi, jak również zasłaniania nimi urządzenia.
- Nie używaj urządzenia, jeśli nie działa prawidłowo, zostało upuszczone, uszkodzone lub zamoczone. Oddaj je do sprawdzenia i naprawy do autoryzowanego serwisu.
- Nie wolno wkładać do urządzenia przedmiotów metalowych.
- Nie wkładaj do urządzenia zbyt dużej ilości ciasta.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego, a nie nadaje się do użytku komercyjnego.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką. Uszkodzenie należy niezwłocznie zgłosić do autoryzowanego serwisu.
- Nie podłączaj urządzenia do zewnętrznego wyłącznika czasowego.

- Nie wolno dotykać urządzenia wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- **Nie wolno zanurzać kabla zasilającego, wtyczki ani urządzenia w wodzie lub innej cieczy.**
- Nie wolno używać akcesoriów innych niż zalecane przez producenta.
- Nie wolno naprawiać urządzenia we własnym zakresie. Zwróć się do autoryzowanego serwisu.
- Dzieci w wieku 8 lat lub więcej oraz osoby o ograniczonej sprawności ruchowej lub umysłowej, lub bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, mogą korzystać z urządzenia tylko pod warunkiem, że są one nadzorowane, albo zapoznały się z instrukcją bezpiecznej obsługi urządzenia, i rozumieją ewentualne zagrożenia. Przeprowadzane przez użytkownika czynności w ramach czyszczenia i konserwacji nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że ukończyły one 8 lat i są pod nadzorem. Dzieci poniżej 8 lat należy trzymać z dala od urządzenia i jego kabla zasilającego. Dzieciom nie wolno bawić się z urządzeniem.

Nieprzestrzeganie wskazówek producenta może prowadzić do nieobjęcia gwarancją ewentualnej naprawy.

OPIS PRODUKTU

- 1 Górna pokrywa odchylana
- 2 Dolna pokrywa
- 3 Lampka kontrolna włączenia
- 4 Lampka kontrolna nagrzewania
- 5 Rączka
- 6 Pokrętko sterujące



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed pierwszym użyciem, płyty grzejne powinny zostać umyte wilgotną ściereczką. Pomimo tego zalecamy, aby nie spożywać pierwszych dwóch par gofrów. Przed użyciem kratkę lekko posmarować olejem lub masłem.

Procedura przygotowania gofrów:

1. Podłącz wtyczkę do gniazda elektrycznego. Upewnij się, że napięcie sieci odpowiada napięciu urządzenia. Kontrolki włączenia i gotowości do nagrzania będą świecić.
2. Zamknij górną pokrywę gofrownicy (w trakcie jej nagrzewania możesz przygotować ciasto).
3. Stan gotowości gofrownicy jest sygnalizowany przez zgaszenie zielonej lampki kontrolnej nagrzewania.
4. Otwórz górną pokrywę gofrownicy i wlej ciasto na gofry na dolną część gofrownicy, a następnie zamknij pokrywę.
5. Twoje gofry zostaną upieczone w ciągu ok. 3–4 min., albo dłużej, zależnie od osobistych preferencji.
6. Aby podwyższyć temperaturę, należy obrócić pokrętko zgodnie z ruchem wskazówek zegara, a aby ją obniżyć – przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
7. Otwórz gofrownicę i wyjmij gofry za pomocą plastikowej lub drewnianej łydki. Nigdy nie używaj metalowego noża, który mógłby spowodować uszkodzenie warstwy nieprzywierającej.
8. Po skończeniu odłącz urządzenie od gniazda.

PAMIĘTAJ:

- Nie zamykaj gofrownicy przy użyciu siły. W trakcie pracy może pojawić się chmurka pary pomiędzy płytami grzejnymi.
- Zamknij pokrywę, aby zachować ciepło do opiekania kolejnych gofrów.
- W trakcie opiekania możesz przygotować ciasto na kolejne gofry.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem urządzenia należy odłączyć go od gniazda i poczekać, aż ostygnie. Elementy wewnętrzne oraz krawędzie kratki przetrzyj ręcznikiem papierowym albo miękką ściereczką.
- Powierzchnie płyt gofrownicy tylko lekko przetrzyj wilgotną ściereczką, dbając o to, aby do szczelin chłodzących nie przedostała się woda, olej lub tłuszcz.
- Nie wolno czyścić części wewnętrznych i zewnętrznych szorstką gąbką czy też czyszcikiem drucianym, które mogłyby spowodować uszkodzenie.

SERWIS

Bardziej kompleksową konserwację lub naprawy wymagające ingerencji w wewnętrzne elementy produktu powinien wykonywać wykwalifikowany specjalista lub serwis.

OCHRONA ŚRODOWISKA

- Preferujemy recykling materiałów opakowaniowych oraz starych urządzeń elektrycznych.
- Karton od urządzenia można oddać w punkcie zbiórki odpadów sortowanych.
- Plastikowe worki z polietylenu (PE) należy oddać w punkcie zbiórki materiałów do recyklingu.

Recykling urządzenia po zakończeniu użytkowania:



Urządzenie jest oznakowane zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że takiego produktu nie wolno traktować jako odpadu komunalnego. Należy przekazać go do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zapewnienie prawidłowej utylizacji produktu zapobiega negatywnemu oddziaływaniu na środowisko i zdrowie ludzi, jakie mogłoby wynikać z niewłaściwej utylizacji produktu. Utylizację należy wykonać zgodnie z przepisami dotyczącymi postępowania z odpadami. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat recyklingu produktu należy zwrócić się do lokalnego urzędu, firmy zajmującej się utylizacją odpadów z gospodarstw domowych lub sklepu, w którym zakupiono produkt.



Produkt spełnia wszystkie stosowne wymagania podstawowe, nakładane na niego przez dyrektywy EU.

Tekst, wygląd i specyfikacja techniczna mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia, do czego zastrzegamy sobie prawo.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Concept márkájú készüléket, és kívánjuk, hogy használata során végig elégedett legyen termékünkkel.

Az első használat előtt figyelmesen tanulmányozza át az egész használati útmutatót, és őrizze meg. Gondoskodjon róla, hogy a terméket kezelő valamennyi személy megismerje az útmutató tartalmát.

Műszaki adatok	
Feszültség	220-240 V ~ 50/60 Hz
Teljesítményfelvétel	1 400 W
Kikapcsolt állapotban felvett teljesítmény:	0 W

FONTOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Ne használja a terméket az ebben az útmutatóban leírtaktól eltérően.
- Az első használat előtt távolítsa el a készülékről minden csomagoló- és marketinganyagot.
- Ellenőrizze, hogy a csatlakoztatott feszültség megfelel-e a típuscímkén megadott értékeknek.
- A készülék működés közben és a kikapcsolása után egy ideig forró.
- Ezért ne érintse meg a forró felületeket.
- Használja a fogantyút és a vezérlógombot. Megégetheti magát.
- Ne tisztítsa, ne tegye el és ne fedje le a készüléket, amíg teljesen ki nem hűlt.
- A készüléket működés közben ne fordítsa az oldalára.
- Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, ha be van kapcsolva, vagy csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz.
- Soha ne helyezze át a készüléket működés közben, vagy ha még forró. Ne emelje fel a tápkábelnél fogva.
- A készüléket soha ne a kábelnél fogva húzza ki az aljzatból, hanem fogja meg a csatlakozót, és úgy húzza ki.
- Ne engedje, hogy gyermekek vagy cselekvőképtelen személyek hozzáférjenek a készülékhez.
- Csökkent mozgásképeséssel, csökkent érzékszervi képességekkel vagy nem megfelelő szellemi alkalmassággal bíró, valamint a használati útmutatót nem ismerő személyek csak felelős, a kezelést ismerő személy felügyelete alatt használhatják a készüléket.
- Legyen különösen óvatos, ha a készüléket gyermekek közelében használja.
- Ne engedje, hogy a készüléket játékra használják.

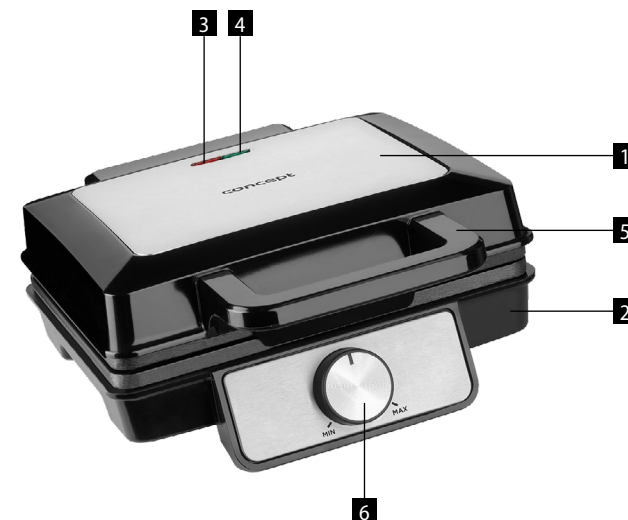
- **A tisztítás előtt és használat után húzza ki a készüléket a konnektorból, és hagyja kihűlni.**
- Ne hagyja a vezetéket szabadon lelógni az asztal szélén. Ügyeljen rá, hogy ne érintkezzen forró felülettel.
- A készüléket csak stabil, hőálló felületre tegye, más hőforrásoktól, pl. radiátortól, sütőtől stb. távol. Óvja a közvetlen napsugárzástól és a nedvességtől.
- Ne használja a készüléket olyan környezetben, ahol robbanékony gázok vagy gyúlékony anyagok (oldószer, lakk, ragasztó stb.) találhatóak.
- A készülék használata során felette és minden oldalán hagyjon elég helyet, hogy a levegő áramolhasson körülötte. Akadályozza meg, hogy a készülék működés közben függönnyel, falburkolattal, textillel, papírral vagy egyéb gyúlékony anyaggal érintkezzen. Nem ajánlott továbbá ezek közelébe vagy alá helyezni, illetve ezekkel lefedni.
- Ne használja a készüléket, ha nem működik megfelelően, ha leejtette, megsérült vagy folyadékba merült. Vizsgáltsa meg és javíttassa meg egy hivatalos szervizközpontban.
- Ne tegyen a készülékbe fémtárgyakat.
- Ne tegyen túl sok tésztát a készülékbe.
- A készülék csak háztartási használatra alkalmas, kereskedelmi használatra nem való.
- Ne használja a készüléket kültéri környezetben.
- Ne használja a készüléket sérült tápkábellel vagy dugóval, a hibát haladéktalanul javíttassa meg egy hivatalos szervizközpontban.
- Ne csatlakoztassa a készüléket külső időzítő kapcsolóhoz.
- Ne nyúljon a készülékhez nedves vagy vizes kézzel.
- **Se a tápkábelt, se a csatlakozót, se a készüléket ne merítse vízbe vagy más folyadékba.**
- Ne használjon más tartozékot, mint amit a gyártó javasol.
- Ne javítsa maga a készüléket. Forduljon szakszervizhez.
- Ezt a készüléket csak 8 évnél idősebb gyerekek használhatják, és olyan csökkent fizikai, szellemi vagy mentális képességű személyek, akik felügyelet alatt vannak, vagy ismertették velük a berendezés biztonságos használati módját és tisztában vannak az esetleges veszélyekkel. A felhasználói karbantartást és tisztítást gyerekek nem végezhetik, ha nem idősebbek 8 évnél, és nincsenek felügyelet alatt. A 8 évnél fiatalabb

gyerekeket tartsa távol a készüléktől és a vezetékektől. Gyermeknek tilos a készülékkel játszani.

Ha nem tartja be a gyártó utasításait, az esetleges javításra nem vonatkozik a jótállás.

A TERMÉK LEÍRÁSA

- 1 Felhajtható fedél
- 2 Alsó borítás
- 3 Bekapcsolásjelző
- 4 Melegedésjelző
- 5 Fogantyú
- 6 Vezérlőkerék



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Használatba vétel előtt a sütőfelületeket egy nedves ronggyal le kell törölni, ennek ellenére azt javasoljuk, az első két pár gofrit ne fogyasszák el. Használat előtt a rácsot enyhén kenje meg olajjal vagy vajjal.

A gofrisűtő előkészítése

1. Dugja be a csatlakozót az elektromos aljzatba. Győződjön meg róla, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a készülék feszültségének. A bekapcsolás és a felmelegedés készenlét jelzőfényei mindkettő világít.
2. Zárja le a gofrisűtő felső lapját (amíg melegszik, előkészítheti az ételt).
3. Ha a gofrisűtő kész, a melegedésjelző zöld kontroll-lámpája kialszik.
4. Nyissa ki a gofrisűtő felső fedelét, öntse a gofritésztát a gofrisűtő alsó részébe, majd csukja be a fedelet.
5. Étele kb. 3–4 perc, vagy ízlése szerint több idő alatt elkészül.
6. A hőmérséklet emeléséhez forgassa el a kereket az óramutató járásával megegyező irányba, a hőmérséklet csökkentéséhez pedig az óramutató járásával ellentétes irányba.
7. Nyissa fel a gofrisűtőt, és egy műanyag vagy fa spatulával vegye ki az ételt. Soha ne használjon fémkést, a tapadásmentes felület megsérülhet.
8. Befejezés után húzza ki a készüléket a hálózathoz.

MEGJEGYZÉS:

- Ne zárja le a gofrisűtőt erővel. Működés közben megjelenhet egy kis gőzfelhő a sütőlapok között.
- Csukja le a fedelet, hogy a meleget megőrizze a következő étel megsütéséhez.
- Sütés közben előkészítheti a következő ételt.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a hálózathoz, és várja meg, míg megszárad. A belső részeket és a rács peremeit törölje le papírtörölkővel vagy egy puha ronggyal.
- A gofrisütő felületét csak finoman törölje le egy nedves ronggyal, hogy a hűtőrésekbe ne kerüljön víz, zsiradék vagy olaj.
- Se a belső, se a külső részeket ne tisztítsa dörzsoszivaccsal vagy fém súrolóval, mert megsérülhetnek.

SZERVIZ

Nagyobb mértékű, vagy a termék belső részeire is vonatkozó karbantartást vagy javítást szakembernek vagy szakszerviznek kell elvégeznie.

A KÖRNYEZET VÉDELME

- Lehetőleg gondoskodjon a csomagolóanyagok és a régi készülék újrahasznosításáról.
- A készülék dobozát a szelektív gyűjtőbe dobhatja.
- A polietilén (PE) műanyagzacskókat adja le újrahasznosítható anyagokat gyűjtő helyen.

A készülék újrahasznosítása az élettartama végén:



Ez az elektromos roller az európai Elektromos hulladékról és elektromos berendezésekről (WEEE) szóló 2012/19/EU irányelvnek megfelelően van megjelölve. A terméken vagy a csomagolásán található szimbólum jelzi, hogy a termék nem tartozik a vegyes háztartási hulladék közé. El kell vinni olyan helyre, ahol az elektromos és elektronikus hulladékot gyűjtik újrahasznosítás céljából. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésének biztosításával megakadályozza a környezetet és az emberi egészséget veszélyeztető negatív hatásokat, amelyeket a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés okozhatna. A megsemmisítést a hulladékgazdálkodási előírásoknak megfelelően kell végrehajtani. A termék újrahasznosítására vonatkozó részletesebb információkért forduljon az illetékes helyi hivatalhoz, a háztartási hulladék megsemmisítésével foglalkozó szolgáltatóhoz, vagy az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.



Ez a termék megfelel az összes vonatkozó EU irányelv követelményeinek.

A szövegben, a kivitelen és a műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül sor kerülhet változtatásokra, minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.

PATEICĪBA

Pateicamies par šīs "Concept" ierīces iegādi. Ceram, ka būsiet apmierināti ar šo izstrādājumu visu tā kalpošanas laiku.

Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un uzglabāiet to drošā vietā, lai nepieciešamības gadījumā varētu pārlasīt. Nodrošiniet, lai arī citi cilvēki, kuri izmantos šo ierīci, pirms tās lietošanas būtu iepazinušies ar norādījumiem.

Tehniskie dati	
Spriegums	220-240 V ~ 50/60 Hz
Jauda	1 400 W
Enerģijas patēriņš izslēgtā stāvoklī	0 W

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

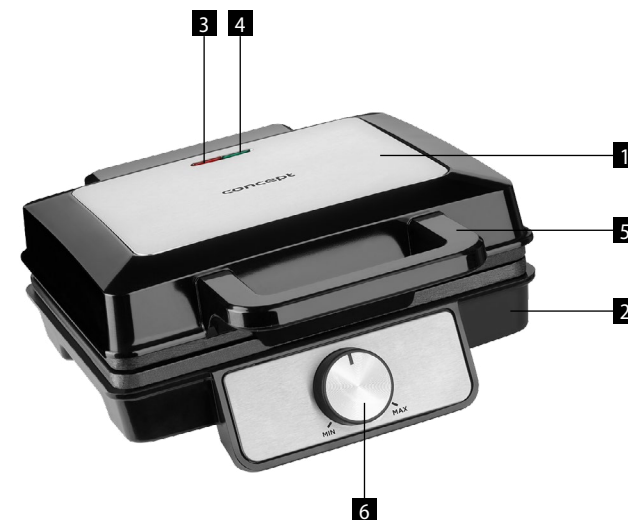
- Lietojiet šo ierīci tikai tā, kā izklāstīts šajā lietošanas instrukcijā.
- Pirms ierīces pirmās izmantošanas noņemiet visu iepakojumu un reklāmas materiālus.
- Pārliedziniet, ka elektrotīkla spriegums atbilst tam spriegumam, kas ir minēts uz izstrādājuma tehnisko pamatdatu plāksnītes.
- Ierīce darbības laikā sasniedz augstu temperatūru un ir karsta arī kādu laiku pēc tās izslēgšanas.
- Tāpēc nepieskarieties karstajām virsmām.
- Izmantojiet rokturi un vadības ripu. Pastāv apdedzināšanās risks.
- Ierīci nedrīkst tīrīt, noglabāt vai pārklāt pirms tās pilnīgas atdzišanas.
- Ierīces izmantošanas laikā nenovietojiet to uz sāna.
- Neatstājiet ierīci bez uzraudzības, kad tā ir ieslēgta vai pat tikai pievienota kontaktligzdai.
- Nekad nenesiet ierīci, kamēr tā darbojas vai kamēr tā ir karsta. Nenesiet ierīci aiz strāvas vada.
- Atvienojot ierīci no elektrotīkla, nekad neraujiet elektrības vadu. Satveriet kontaktdakšu un atvienojiet to, viegli pavelkot.
- Neļaujiet ar ierīci darboties bērniem vai personām bez attiecīgām iemaņām. Izmantojiet to bērniem nepieejamā vietā.
- Personām ar ierobežotām kustību spējām, ierobežotu maņu uztveri, nepietiekamām gara spējām vai cilvēkiem, kas nepārzina pareizu tās izmantošanu, šī ierīce jāizmanto tikai atbildīgas, ziņošanas personas uzraudzībā.
- Ja ierīces izmantošanas laikā tuvumā ir bērni, ievērojiet papildu piesardzību.
- Neļaujiet izmantot ierīci kā rotaļlietu.
- **Pirms tīrīšanas un pēc lietošanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla un ļaujiet tai atdzist.**

- Neļaujiet strāvas vadam brīvi karāties pāri galda malai. Nodrošiniet, lai strāvas vads nepieskartos karstām virsmām.
- Ierīci drīkst novietot tikai uz stabilas un karstumizturīgas virsmas tālu no citiem karstuma avotiem, piemēram, radiatoriem vai krāsns. Nepakļaujiet ierīci tiešiem saules stariem un mitrumam.
- Neizmantojiet ierīci vietā, kur atrodas sprādzienbīstamas gāzes vai viegli uzliesmojošas vielas (šķīdinātāji, tvaiki, līmes utt.).
- Izmantojot šo ierīci, atstājiet pietiekami daudz vietas no augšas un no pārējām pusēm, lai gaiss varētu brīvi cirkulēt. Ierīces darbības laikā nepieļaujiet tās saskarsmi ar aizkariem, tapetēm, tekstilu, papīru vai citiem viegli uzliesmojošiem materiāliem. Tāpat neiesakām novietot ierīci šo materiālu tuvumā, zem tiem, kā arī pārsegt ar tiem.
- Nelietojiet ierīci, ja tā nedarbojas pareizi, ja tā ir kritusi, bojāta vai samircis šķidrumā. Nododiet to pārbaudīšanai un remontam autorizētā servisa centrā.
- Neievietojiet ierīcē metāla priekšmetus.
- Nelieciet ierīcē pārāk daudz miklas.
- Ierīce ir paredzēta tikai mājāsaimniecības vajadzībām. Tā nav paredzēta ekspluatācijai komercnolūkos.
- Nelietojiet ierīci ārpus telpām.
- Nelietojiet ierīci ar bojātu barošanas vadu vai kontaktdakšu, nekavējoties novērsiet bojājumu autorizētā servisa centrā.
- Nepievienojiet ierīci ārējam laika slēdzim.
- Nepieskarieties ierīcei ar mitrām vai slapjām rokām.
- **Nepieļaujiet elektrības vada, kontaktdakšas vai ierīces nokļūšanu ūdenī vai citā šķidrumā.**
- Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos piederumus.
- Ir aizliegts labot ierīci patstāvīgi. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
- Bērni vecumā no 8 gadiem un vecāki, kā arī personas ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām drīkst izmantot šo ierīci, ja viņi atrodas citu cilvēku uzraudzībā vai arī ir instruēti par ierīces izmantošanu drošā veidā, kā arī izprot iespējamo bīstamību. Lietotāja veikto ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, kas jaunāki par 8 gadiem un neatrodas pieaugušo uzraudzībā. Bērni, kas ir jaunāki par 8 gadiem, nedrīkst atrasties ierīces un tās vada tuvumā. Neļaujiet bērniem rotaļāties ar šo ierīci.

Ražotāja norādījumu neievērošanas dēļ var tikt atteikts garantijas remonts.

IERĪCES APRAKSTS

- 1 Augšējais atvāzamais vāks
- 2 Apakšējais pārsegs
- 3 Ieslēgšanas signāllampīņa
- 4 Sildīšanas gatavības signāllampīņa
- 5 Rokturis
- 6 Vadības ripa



LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Pirms pirmās lietošanas cepamās virsmas jānomazgā ar mitru drāniņu, tomēr iesakām pirmos divus vafeļu pārus neēst. Pirms lietošanas režģi viegli ieeļļojiet ar eļļu vai sviestu.

Vafeļu pagatavošana

1. Ievietojiet kontaktdakšu elektrības kontaktligzdā. Pārliecinieties, ka tikla spriegums atbilst ierīces spriegumam. Ieslēgšanās un gatavības indikatori abi degs.
2. Aizveriet vafeļu pannas augšējo vāku (kamēr tas silst, varat sagatavot pārtikas produktus).
3. Kad vafeļu panna ir gatava darbam, zaļā gatavības signāllampīņa nodzīsīs.
4. Atveriet vafeļu cepšanas ierīces augšējo vāku un ielejiet vafeļu miklu uz ierīces apakšējās daļas, pēc tam aizveriet vāku.
5. Sviestmaizes tiks izceptas apmēram 3–4 minūtēs vai ilgāk pēc Jūsu gaumes.
6. Lai paaugstinātu temperatūru, pagriežiet rullīti pulksteņa rādītāja virzienā, lai pazeminātu temperatūru – pret pulksteņa rādītāja virzienu.
7. Atveriet vafeļu pannu un izņemiet ēdienu ar plastmasas vai koka lāpstiņu. Nelietojiet metāla nazi, jo tas var sabojāt pretpiedeguma pārklājumu.
8. Darba beigās atvienojiet ierīci no kontaktligzdas.

PIEZĪME:

- Neaizveriet vafeļu pannu ar spēku. Darbības laikā starp cepšanas virsmām var parādīties tvaika mākonis.
- Aizveriet vāku, lai saglabātu siltumu citu sviestmaīžu cepšanai.
- Cepšanas laikā varat sagatavot citus pārtikas produktus.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla un ļaujiet tai atdzist. Noslaukiet režģu iekšpusi un malas ar papīra dvieli vai mīkstu drāniņu.
- Noslaukiet vafeļu pannas virsmu ar tikai nedaudz mitru drāniņu, lai dzesēšanas spraugās nenokļūtu ūdens, tauki vai eļļa.
- Netīriet iekšpusi vai ārpusi ar rupju sūkli vai metāla sūkli, jo tie var to sabojāt.

TEHNISKĀ APKALPE

Plašāka mēroga apkopes un remontdarbi, kuriem ir nepieciešama ieviešana ierīces iekšpusē, jāveic kvalificētam speciālistam vai servisa centram.

VIDES AIZSARDZĪBA

- Nododiet iepakojuma materiālu un vecās ierīces otrreizējai pārstrādei.
- Ierīču kastes var nodot atkritumu šķirošanas punktos.
- Polietilēna (PE) maisiņus nododiet otrreizējai pārstrādei paredzēto materiālu savākšanas punktā.

Ierīces otrreizējā pārstrāde tās kalpošanas laika beigās



Šī ierīce ir marķēta saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2012/19/EU par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE). Simbols uz izstrādājuma vai tā iepakojuma norāda, ka šis izstrādājums nepieder sadzīves atkritumiem. Tas jānogādā elektrisko un elektronisko iekārtu otrreizējās pārstrādes savākšanas punktā. Nodrošinot šā izstrādājuma pareizu iznīcināšanu, tiks novērsta nelabvēlīga ietekme uz vidi un cilvēku veselību, ko var izraisīt nepareiza ierīces iznīcināšana. Iznīcināšana jāveic saskaņā ar noteikumiem par atkritumu apstrādi. Lai iegūtu papildu informāciju par šīs ierīces otrreizēju pārstrādi, lūdzam sazināties ar vietējās pašvaldības sadzīves atkritumu iznīcināšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties izstrādājumu.



Šis izstrādājums atbilst visām piemērojamo EU direktīvu pamatprasībām.

Izmaiņas tekstā, konstrukcijā un tehniskajās specifikācijās var tikt veiktas bez iepriekšēja brīdinājuma, un mēs paturam tiesības veikt šīs izmaiņas.

ACKNOWLEDGEMENTS

Thank you for purchasing a Concept product. We wish you much joy with your new appliance every day you use it.

Please read the instruction manual carefully before initial use. To refer to this manual any time you need to, we recommend you to keep it in a safe place. And please pass it to any future owner of the appliance.

Technical specifications	
Voltage	220–240 V ~ 50/60 Hz
Input	1 400 W
Power consumption when off	0 W

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

- Do not use the appliance in any other way than as described in this manual.
- Remove all the covering and marketing materials from the appliance before the first use.
- Make sure the mains voltage corresponds to the values on the rating plate of the product.
- The appliance is hot during operation and for some time after switching off.
- Therefore, do not touch hot surfaces.
- Use the handle and control knob. There is risk of serious burns!
- Do not clean, store or cover the appliance until it has cooled completely.
- Do not place the appliance on its side during operation.
- Do not leave the appliance unattended when it is switched on or connected to the mains.
- Never carry the appliance during operation or while it is still hot. Do not carry it by the power cord.
- When disconnecting the appliance from the wall outlet, never pull the power cord, grasp the plug end and disconnect it by removing it from the receptacle.
- Do not allow children or unauthorized people to handle the appliance, use it out of their reach.
- Persons with reduced mobility, reduced sensory perception, mental disadvantage or persons not familiar with the operation must use the appliance only under the supervision of responsible person, who is familiar with the instructions.
- Pay extra attention if the appliance is used near children.
- Do not use the appliance as a toy.

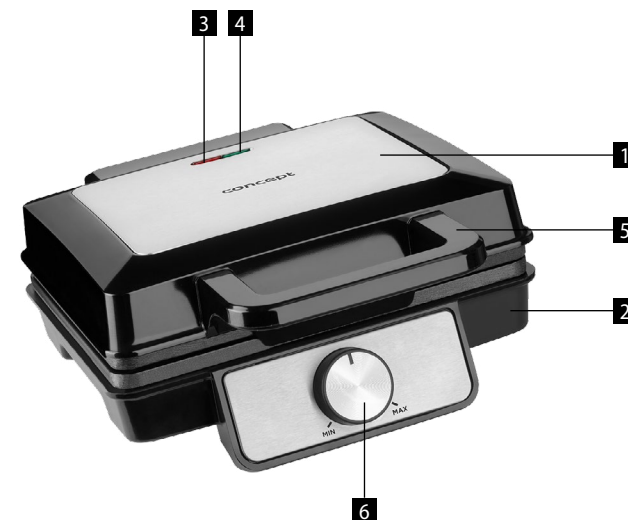
- **Before cleaning and after use, unplug the appliance from the power outlet and allow it to cool down.**
- Do not allow the power cord to hang freely over the edge of the table. Do not allow the power cord to touch hot surfaces.
- Only place the appliance on a stable and heat-resistant surface away from other heat sources such as radiators, ovens, etc. Protect it from direct sunlight and moisture.
- Do not use the appliance in an environment where there are explosive gases and flammable substances (solvents, varnishes, adhesives, etc.).
- When using the appliance, keep a sufficient space around and above the appliance to ensure sufficient air circulation. Do not let the appliance come into contact with curtains, wall linings, textile, paper, or other combustible materials while in operation. In addition, it is not recommended to install the appliance near or under the above materials. Do not put any of these materials on top of the appliance.
- Do not use the appliance if it is not working properly, has been dropped, damaged, or immersed in liquid. Have it inspected and repaired by an authorized service center.
- Do not insert any metal objects into the appliance.
- Do not put excessive amounts of dough into the appliance.
- The appliance is only suitable for home use and is not intended for commercial use.
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not use the appliance with a damaged power cord or plug; have the defect repaired immediately by an authorized service center.
- Do not connect the appliance to an external timer switch.
- Do not touch the appliance with wet hands.
- **Do not immerse the power cord, plug or appliance in water or any other liquid.**
- Do not use any accessories other than those recommended by the manufacturer.
- Do not repair the appliance yourself. Contact an authorized service centre.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and maintenance performed

by the user must not be carried out by children unless they are at least 8 years old and under supervision. Children aged under 8 years of age must be kept away from the appliance and its power cord. Do not let children play with the appliance.

Damages from failure to follow the manufacturer's instructions are not covered by the warranty.

PRODUCT DESCRIPTION

- 1 Hinged top lid
- 2 Bottom cover
- 3 Power indicator
- 4 "Heat on" indicator
- 5 Grip handle
- 6 Control knob



OPERATING INSTRUCTIONS

Before using the appliance for the first time, wash the toasting surfaces with a wet cloth. In spite of that, we recommend not to eat the first two pairs of waffles. Lightly brush the grid with oil or butter before use.

Waffle making procedure

1. Insert the plug into a socket. Make sure that the mains voltage corresponds to the voltage of the appliance. The power and ready-to-heat indicator lights will both be lit.
2. Close the top lid of the waffle maker (you can prepare your food while it is warming up).
3. When the green "Heat on" indicator goes off, the waffle maker is ready for use.
4. Open the top lid of the waffle maker and pour the waffle batter onto the bottom part of the waffle maker, then close the lid.
5. Your food will be ready in approximately 3–4 minutes (or longer, depending on your taste).
6. To increase the temperature, turn the knob clockwise; to decrease the temperature, turn it counterclockwise.
7. Open the waffle maker and remove the food using a plastic or a wooden spatula. Never use a metal knife as it may damage the non-adhesive coating.
8. When finished, unplug the appliance.

NOTE:

- Do not close the waffle maker by force. A cloud of steam may rise from the toasting surfaces during the toasting process.
- Close the lid in order to keep the surfaces hot for further toasting.
- You may prepare another food during the toasting process.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning, unplug the appliance and let it cool down. Wipe the inside and edges of the grating with a paper towel or a soft cloth.
- Wipe the surface of the waffle maker using only a slightly damp cloth and ensure that no water, grease or oil enter the cooling openings.
- Do not clean the inner and outer parts with a rough sponge or a pot scourer as it may damage the surfaces.

SERVICE

Extensive maintenance or repair, which requires access to internal parts of the product, has to be performed by a qualified specialist or the service centre.

ENVIRONMENTAL CONCERNS

- Packaging materials and old appliances should be recycled.
- Packaging materials may be disposed of as sorted waste.
- Dispose the plastic bags made of polyethylene (PE) of as sorted waste.

Recycling of the appliance at the end of its lifespan:

This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The disposal of such material has to be done according to the recycling regulations. For more detailed information about recycling of this appliance see the authorized local office or service for household waste disposal or the shop, where you purchased the appliance.



The product meets all the necessary requirements of the EU directives applicable to the specific product.

Changes in text, design, and technical specifications are subject to change without prior notice and we reserve the right to change them.

DANKSAGUNG

Vielen Dank, dass Sie ein Produkt der Marke Concept eingekauft haben. Wir wünschen Ihnen, dass Sie mit unserem Produkt über seine gesamte Gebrauchsdauer zufrieden sein werden.

Lesen Sie sich vor dem ersten Gebrauch die ganze Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese dann auf. Stellen Sie sicher, dass auch andere Personen, die dieses Produkt behandeln werden, sich mit dieser Gebrauchsanweisung vertraut machen.

Technische Parameter	
Spannung	220-240 V ~ 50/60 Hz
Leistungsbedarf	1 400 W
Leistungsaufnahme im ausgeschalteten Zustand	0 W

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Benutzen Sie das Gerät nicht anders, als es in dieser Anleitung beschrieben ist.
- Vor dem ersten Einsatz entfernen Sie alle Verpackungen und Marketingunterlagen vom Gerät.
- Überprüfen Sie, ob die Anschlussspannung den Werten auf dem Typenschild des Produkts entspricht.
- Das Gerät ist beim Betrieb, sowie über bestimmte Zeit nach der Ausschaltung heiß.
- Berühren Sie daher die heißen Oberflächen nicht.
- Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Aufsicht, wenn es eingeschaltet, beziehungsweise in die Stromsteckdose angeschlossen ist.
- Reinigen, lagern oder decken Sie das Gerät nicht ab, solange es nicht vollständig kalt ist.
- Legen Sie das Gerät im Betrieb nicht auf Seite.
- Lassen Sie das Gerät nicht ohne Aufsicht, wenn es eingeschaltet, beziehungsweise in die Stromsteckdose angeschlossen ist.
- Tragen Sie das Gerät niemals beim Betrieb oder wenn es noch heiß ist. Tragen Sie es niemals am Netzkabel.
- Zum Trennen des Gerätes von der Steckdose ziehen Sie nie am Zuleitungskabel, sondern greifen Sie den Stecker und trennen Sie diesen von der Steckdose durch das Ziehen.
- Gestatten Sie den Kindern und Unmündigen nicht, mit dem Gerät zu manipulieren, nutzen Sie es außerhalb ihrer Reichweite.
- Personen mit der erniedrigten Bewegungsfähigkeit, mit der erniedrigten Sinneswahrnehmung, mit der ungenügenden psychischen Fähigkeit

oder Personen, die mit der Bedienung nicht anvertraut sind, müssen das Gerät nur unter der Aufsicht einer verantwortlichen und mit der Bedienung anvertrauten Person nutzen.

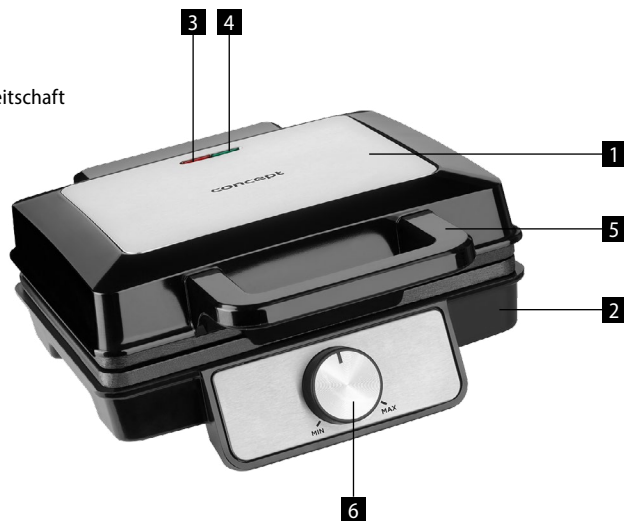
- Verwenden Sie das Gerät nur mit großer Vorsicht in der Nähe von Kindern.
- Erlauben Sie nicht, dass das Gerät als Spielzeug verwendet wird.
- **Vor der Reinigung und nach dem Gebrauch das Gerät vom Stromnetz trennen und abkühlen lassen.**
- Lassen Sie das Zuleitungskabel nicht frei über die Tischkante hängen. Achten Sie darauf, dass es keine heißen Flächen berührt.
- Stellen Sie das Gerät nur auf eine stabile und hitzebeständige Oberfläche, und halten Sie es von anderen Wärmequellen wie Heizkörpern, Backöfen, usw., fern. Vor direkter Sonneneinstrahlung und Feuchte schützen.
- Benutzen Sie das Gerät in dem Umfeld mit dem Vorkommen der explosiven Gase und entzündbarer Stoffe (Lösemittel, Lacke, Klebstoffe usw.) nicht.
- Bei der Nutzung dieses Geräts ist genug Raum von oben, sowie von allen Seiten frei zu lassen, damit die Luft herum strömen kann. Vermeiden Sie den Kontakt des betriebenen Geräts mit Gardinen, Wandverkleidung, Textilgeweben, Papier oder sonstigen brennbaren Stoffen. Ferner wird nicht empfohlen, dass sich das Gerät in deren Nähe oder darunter befindet, beziehungsweise dass es damit abgedeckt ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, heruntergefallen ist, beschädigt wurde oder mit Flüssigkeit in Berührung gekommen ist. Lassen Sie es von einem autorisierten Kundendienstzentrum überprüfen und reparieren.
- Legen Sie keine Metallgegenstände in das Gerät hinein.
- Geben Sie nicht zu viel Teig in das Gerät.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet, es ist nicht für kommerzielle Zwecke bestimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel oder Stecker. Lassen Sie den Defekt unverzüglich von einem autorisierten Kundendienstzentrum beheben.
- Schließen Sie das Gerät nicht an eine externe Zeitschaltuhr an.
- Berühren Sie das Gerät mit feuchten oder nassen Händen nicht.
- **Tauchen Sie das Zuleitungskabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeit.**

- Nutzen Sie kein anderes Zubehör, als es vom Hersteller empfohlen wird.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Wenden Sie sich an eine autorisierte Werkstatt.
- Dieses Gerät können Kinder ab dem 8. Lebensjahr und Personen mit den erniedrigten physischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit den ungenügenden Erfahrungen und Kenntnissen dann nutzen, wenn sie unter der Aufsicht stehen oder wenn sie über das Nutzen des Geräts auf eine sichere Weise belehrt wurden und wenn sie die eventuellen Gefahren verstehen. Die von dem Benutzer durchzuführende Reinigung und Wartung dürfen keine Kinder durchführen, wenn sie nicht älter als 8 Jahre und unter keiner Aufsicht sind. Kinder bis zum 8. Lebensjahr müssen außerhalb der Reichweite des Geräts und dessen Zuleitung gehalten werden. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.

Bei der Nichteinhaltung der Anweisungen des Herstellers kann eine eventuelle Reparatur nicht als Garantiereparatur anerkannt werden.

PRODUKTBESCHREIBUNG

- 1 Oberer Klappdeckel
- 2 Unterer Gehäuse
- 3 Kontrollleuchte der Einschaltung
- 4 Kontrollleuchte der Vorwärmungsbereitschaft
- 5 Griff
- 6 Steuerrad



BEDIENUNGSANLEITUNG

Vor dem ersten Einsatz sollten die Backoberflächen mit einem feuchten Tuch abgewaschen werden, trotzdem empfehlen wir die ersten zwei Paare von Waffeln nicht zu essen. Vor Gebrauch das Gitter leicht mit Öl oder Butter bestreichen.

Zubereitung der Waffeln:

1. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Überzeugen Sie sich, dass die Netzspannung mit der Spannung des Geräts übereinstimmt. Die Kontrollleuchten für Einschalten und Aufheizbereitschaft leuchten beide.
2. Schließen Sie den oberen Deckel des Waffeleisens (während der Vorwärmung können Sie das Gericht vorbereiten).
3. Wenn das Waffeleisen betriebsbereit ist, erlischt die grüne Kontrollleuchte der Vorwärmungsbereitschaft.
4. Öffnen Sie den Deckel des Waffeleisens, gießen Sie den Waffelteig auf die untere Hälfte des Waffeleisens und schließen Sie den Deckel.
5. Ihr Gericht ist ca. in 3–4 Minuten, bzw. etwas später, je nach Ihrem persönlichen Geschmack, fertig.
6. Um die Temperatur zu erhöhen, drehen Sie das Rad im Uhrzeigersinn, um die Temperatur zu senken, drehen Sie es gegen den Uhrzeigersinn.
7. Öffnen Sie das Waffeleisen und nehmen Sie das Gericht mit einem Kunststoff- oder Holzspachtel heraus. Benutzen Sie niemals Metallmesser, die adhäsive Schicht könnte dadurch beschädigt werden.
8. Nach der Beendigung des Bratens ist das Gerät von der Steckdose zu trennen.

ANMERKUNG:

- Schließen Sie das Waffeleisen nicht durch Kraftentwicklung. Während des Betriebs kann sich ein Dampfzölkchen zwischen den Backoberflächen bilden.
- Der Deckel ist zu schließen, um die Wärme zum Braten des nächsten Gerichts zu erhalten.
- Während des Bratvorgangs können Sie das nächste Gericht vorbereiten.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Vor der Reinigung ist das Gerät von der Steckdose zu trennen und abkühlen zu lassen. Die Innenteile und die Gitterkanten sind mit einem Papiertuch, bzw. mit einem weichen Tuch abzuwischen.
- Die Oberfläche des Waffeleisens ist nur mit einem feuchten Tuch so abzuwischen, damit kein Wasser, Fett oder Öl in die Abkühlöffnungen eindringt.
- Die Innen- und die Außenteile dürfen nicht mit einem rauen Schwamm oder einem Topfkratzer gereinigt werden, dies könnte zu einer Beschädigung führen.

INSTANDHALTUNG

Eine umfangreichere Wartung oder Reparatur, die einen Eingriff in die Innenteile des Geräts erfordert, ist durch einen qualifizierten Fachmann oder Werkstatt durchzuführen.

UMWELTSCHUTZ

- Bevorzugen Sie das Recyceln von Verpackungen und Altgeräten.
- Der Gerätekarton kann als sortiertes Altmaterial entsorgt werden.
- Die Polyäthylen-Beutel (PE) geben Sie zum Recyceln des Sammelmaterials ab.

Recycling des Gerätes am Ende seiner Lebensdauer:



Dieses Gerät ist im Einklang mit der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Das Symbol am Produkt oder an dessen Verpackung gibt an, dass dieses Produkt nicht in den Haushaltsabfall gehört. Es ist auf eine Sammelstelle zum Recyceln der elektrischen und elektronischen Anlagen zu bringen. Durch die Sicherstellung der korrekten Entsorgung dieses Produktes helfen Sie, negative Konsequenzen für die Umwelt und die Gesundheit der Menschen zu verhindern, die durch die unsachgemäße Entsorgung dieses Produktes verursacht würden. Die Entsorgung muss im Einklang mit den Vorschriften für die Abfallbehandlung durchgeführt werden. Ausführlichere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei der zuständigen örtlichen Behörde, dem Dienstleister für Entsorgung von Haushaltsabfall oder in dem Geschäft, wo Sie das Produkt gekauft haben.



Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Lebensmittel sind Die Änderungen im Text, im Design und in den technischen Spezifizierungen können ohne vorherigen Hinweis geändert werden, und wir behalten uns das Recht auf deren Änderungen vor.

MERCI

Nous vous remercions d'avoir acheté le produit de la marque Concept et nous espérons qu'il vous apportera votre entière satisfaction pendant son utilisation.

Lire attentivement le manuel d'emploi avant la première utilisation et le conserver. Faire prendre connaissance du manuel d'emploi par les autres personnes pouvant manipuler le produit.

Caractéristiques techniques	
Tension	220–240 V ~ 50/60 Hz
Puissance	1 400 W
Consommation électrique à l'arrêt	0 W

PRÉCAUTIONS PARTICULIÈRES DE SÉCURITÉ

- Ne jamais utiliser l'appareil autrement que prévu dans le manuel d'emploi.
- Enlever tous les emballages et autres éléments de marketing avant la première utilisation.
- S'assurer que la tension de secteur correspond bien à celle marquée sur la plaque signalétique.
- L'appareil est très chaud pendant son utilisation et pendant un certain temps après l'arrêt.
- Ne pas toucher des surfaces chaudes.
- Utilisez la poignée et la molette de commande. Risque de brûlures.
- Laissez refroidir votre appareil avant de le nettoyer, entreposer ou couvrir.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil en position verticale.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance s'il est en marche, le cas échéant lorsqu'il est branché dans une prise secteur.
- Ne jamais déplacer l'appareil lorsqu'il est en cours de fonctionnement ou s'il est encore chaud. Ne pas déplacer l'appareil en le tenant par son cordon d'alimentation.
- Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation pour le débrancher, mais saisir la fiche et la tirer délicatement.
- Ne pas permettre aux enfants ou aux personnes de capacités mentales réduites de manipuler l'appareil ou le mettre hors leur portée.
- Des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance du mode d'emploi ne doivent manipuler l'appareil que sous la surveillance d'une personne responsable informée de l'utilisation de l'appareil.

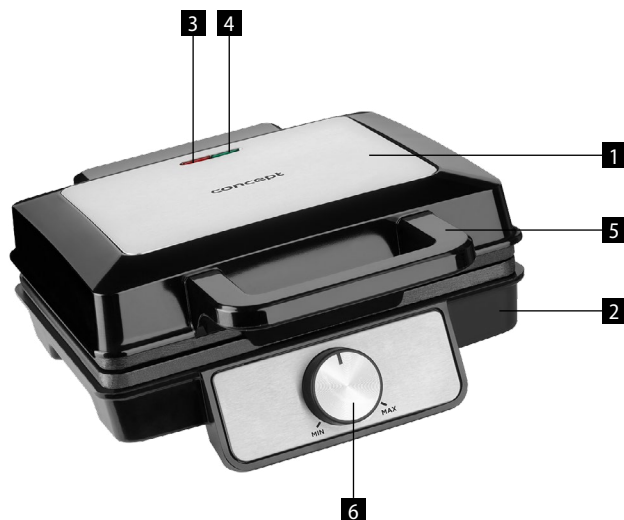
- Redoubler de vigilance lorsque cet appareil est employé à proximité d'enfants.
- Ne pas permettre de laisser utiliser l'appareil comme un jouet.
- **Avant le nettoyage et après utilisation, débranchez l'appareil de la prise électrique et laissez-le refroidir.**
- Ne pas laisser pendre le cordon d'alimentation sur le bord d'une table. Éviter qu'il entre en contact avec les surfaces chaudes.
- Assurez-vous que le support, sur lequel l'appareil est posé, soit stable et la surface insensible à la chaleur, éloignée de toutes sources de chaleur telles que radiateurs, fours, etc. Protégez-le contre les rayons de soleil et l'humidité.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des locaux contenant les gaz explosifs ou inflammables (solvants, peintures, colles, etc.).
- Pendant l'utilisation de l'appareil, laisser suffisamment d'espace au-dessus de l'appareil et sur les côtés afin que l'air puisse librement circuler. Éviter tout contact, lors du fonctionnement de l'appareil, avec les rideaux, revêtements des murs, textiles, papiers ou tout autre matériau facilement inflammable. Ne pas placer l'appareil sur ou à proximité de ces matériaux ou ne pas le couvrir par ces derniers.
- N'utilisez pas l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a été laissé tomber, endommagé ou mouillé. Faites-le vérifier et réparer par un centre de service agréé.
- Ne jamais insérer les pièces métalliques.
- Ne mettez pas une quantité excessive de pâte dans l'appareil.
- L'appareil est exclusivement destiné à un usage domestique, il n'est pas prévu à des fins commerciales.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés. Faites réparer immédiatement l'appareil par un centre de service agréé.
- Ne connectez pas l'appareil à une minuterie externe.
- Ne pas toucher l'appareil avec les mains humides.
- **Ne jamais plonger le cordon d'alimentation, la fiche ou l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides.**
- Ne pas utiliser autres accessoires que ceux prévus par le fabricant.
- Ne pas essayer de réparer l'appareil par ses propres soins. Contacter un centre d'entretien agréé.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques ou mentales réduites ou le manque d'expérience et de connaissances, si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions pour utiliser l'appareil d'une manière sûre et comprennent les dangers potentiels. Les enfants de moins de 8 ans ne sont autorisés à réaliser les opérations de nettoyage ou d'entretien que sous la surveillance. Maintenir l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.

En cas de non-respect des recommandations du fabricant, la garantie concernant la réparation est annulée.

DESCRIPTION DU PRODUIT

- 1 Le couvercle supérieur
- 2 Le couvercle inférieur
- 3 Voyant de mise sous tension
- 4 Voyant de prêt à cuire
- 5 Poignée
- 6 Molette de commande



MODE D'EMPLOI

Avant la première utilisation, essuyer les plaques de cuisson avec un chiffon humide, il est recommandé de ne pas consommer les premières gaufres. Avant utilisation, badigeonnez légèrement la grille d'huile ou de beurre.

Procédure de préparation des gaufres:

1. Brancher la fiche dans une prise. S'assurer que la tension du secteur correspond à la tension de l'appareil. Les voyants d'alimentation et de préchauffage s'allument tous les deux.
2. Rabaissier le couvercle supérieur (pendant le préchauffage vous pouvez faire votre préparation).
3. Si l'appareil est prêt à cuire, le voyant vert de prêt à cuire s'éteint.
4. Ouvrez le couvercle supérieur du gaufrier et versez la pâte à gaufres dans la partie inférieure du gaufrier, puis refermez le couvercle.
5. Votre croque-monsieur est prêt environ en 3-4 minutes ou plus, selon votre goût.
6. Pour augmenter la température, tournez la molette dans le sens horaire, pour la diminuer, tournez-la dans le sens antihoraire.
7. Ouvrir l'appareil et sortir l'aliment en utilisant une spatule en plastique ou en bois. Ne jamais utiliser de couteau métallique pour éviter l'endommagement de la surface non adhésive.
8. A la fin du travail débrancher l'appareil.

NOTE :

- Ne pas fermer l'appareil en employant la force. La vapeur peut apparaître entre les plaques de cuisson pendant la cuisson.
- Rabaissier le couvercle pour garder la température pour la cuisson à suivre.
- Pendant la cuisson vous pouvez faire votre préparation.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant le nettoyage débrancher l'appareil de la prise et laisser refroidir. Essuyer les parties intérieures et les plaques avec un chiffon essuie-papier ou avec un chiffon doux.
- Nettoyer la surface de l'appareil avec un chiffon humide en évitant que de l'eau, de la graisse ou de l'huile entre à l'intérieur.
- Ne pas nettoyer les parties intérieures et extérieures avec une éponge abrasive ou métallique pour éviter tout endommagement.

ENTRETIEN

Les opérations de maintenance ou les réparations de plus grande étendue nécessitant une intervention sur les composantes internes de l'appareil ne peuvent être effectuées que par un centre d'entretien agréé.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

- Préférer le recyclage des emballages et des appareils à la fin de leur durée de vie.
- Le carton est à remettre dans le centre de collecte sélective.
- Les sachets en plastique (PE) sont à remettre dans le centre de collecte sélective pour recyclage.

Recyclage de l'appareil à la fin de sa durée de vie :



La désignation du produit est conforme à la Directive européenne 2012/19/EU relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE). Le symbole apposé sur le produit ou son emballage indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets municipaux. Il est nécessaire de le remettre dans un centre de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En assurant une élimination conforme de ce produit, vous pouvez empêcher tout impact négatif sur l'environnement et sur la santé humaine résultant de la liquidation non conforme de ce produit. Éliminer le produit en conformité à la réglementation de traitement de déchets. De plus amples informations concernant le recyclage peuvent être obtenues auprès de l'administration locale compétente, les centres de tri de déchets ménagers ou dans le magasin où vous avez acheté votre produit.



Ce produit satisfait aux exigences élémentaires des directives EU applicables.

Le fabricant se réserve le droit d'effectuer les modifications du texte, design et spécifications techniques sans information préalable.

RINGRAZIAMENTO

Grazie per aver acquisito il prodotto di marchio Concept e vi auguriamo che vi dia la massima soddisfazione per tutta la durata della sua vita utile.

Si consiglia di leggere attentamente l'intero manuale d'uso prima di procedere al primo uso dell'apparecchio stesso. Conservare bene il manuale d'uso. Provvedere che tutte le persone addette all'uso del prodotto facciano la conoscenza del manuale d'uso.

Parametri tecnici	
Tensione	220-240 V ~ 50/60Hz
Potenza assorbita	1 400 W
Potenza assorbita a spegnimento	0 W

IMPORTANTI AVVERTIMENTI DI SICUREZZA

- Non utilizzare il prodotto in modo diverso da quello descritto nel presente manuale d'uso.
- Eliminare completamente tutti gli imballi e materiali pubblicitari prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta.
- Verificare se la tensione della rete corrisponde ai valori riportati sull'etichetta del prodotto.
- Attenzione, dopo l'uso l'apparecchio rimane caldo ancora per un certo tempo anche se spento.
- Non toccare quindi le superfici calde.
- Utilizzare l'impugnatura e la rotella di comando. Si corre il rischio delle scottature.
- Non pulire, né coprire l'apparecchio prima che questo sia completamente raffreddato.
- Non posare l'apparecchio sui lati durante l'uso.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito se acceso, eventualmente connesso alla rete.
- Non spostare mai l'apparecchio se acceso o ancora caldo. Non spostare mai l'apparecchio tenendolo appeso sul suo cavo di alimentazione.
- Allo staccare dell'apparecchio dalla presa di corrente non tirare mai il cavo di alimentazione, bensì prendere la spina in mano e staccarla estraendola.
- Non permettere ai bambini, né alle persone incapaci di volere e di intendere, di manipolare con l'apparecchio, utilizzarlo fuori dalla loro portata.

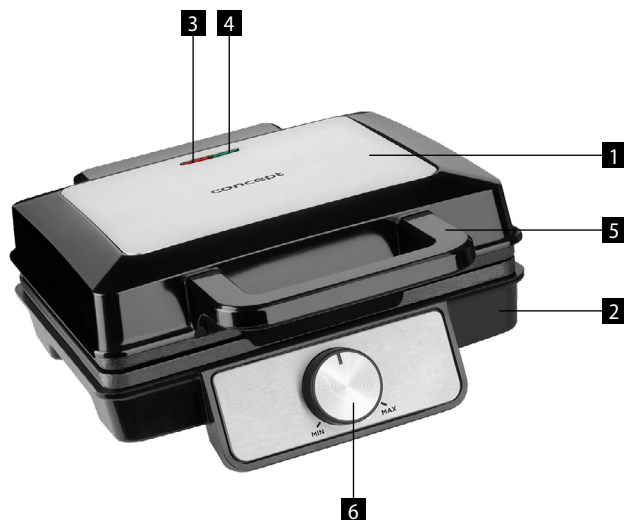
- Le persone con la mobilità e/o la percezione ridotte, mentalmente inadatte oppure le persone non istruite in merito all'uso devono utilizzare l'apparecchio solo in presenza di una persona responsabile e istruita in merito.
- Prestare la maggiore attenzione se l'apparecchio è utilizzato in presenza dei bambini.
- Non permettere che l'apparecchio sia utilizzato come giocatolo.
- **Prima della pulizia e dopo l'uso, scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare.**
- Non lasciare pendere il cavo di alimentazione libero oltre il bordo del tavolo. Avere cura che il cavo di alimentazione non tocchi le superfici caldi.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie stabile e resistente al calore, lontano dalle fonti di calore quali radiatori, stufe etc. Proteggere l'apparecchio dai raggi del sole e contro l'umidità.
- Non utilizzare l'apparecchio nell'ambiente a rischio di esplosione (in presenza di solventi, vernici, colle etc.).
- Posizionare l'apparecchio in modo che ci sia sufficiente spazio e che l'aria possa circolare liberamente intorno. Fare attenzione che durante il funzionamento l'apparecchio non entri in contatto con le tende, con la carta o con altri materiali infiammabili. I tali materiali non devono nemmeno trovarsi nella vicinanza dell'apparecchio, né devono essere utilizzati per coprirlo.
- Non utilizzare l'apparecchio se non funziona correttamente, se è caduto, è stato danneggiato o è stato immerso in liquidi. Farlo controllare e riparare da un centro di assistenza autorizzato.
- Non inserire nell'apparecchio gli oggetti in metallo.
- Non inserire una quantità eccessiva di impasto nell'apparecchio.
- L'apparecchio di vostro possesso è adatto solo per uso domestico, non per uso commerciale.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
- Non utilizzare l'apparecchio con il cavo di alimentazione o la spina danneggiati; far riparare immediatamente il guasto da un centro di assistenza autorizzato.
- Non collegare l'apparecchio a un timer esterno.
- Non utilizzare l'apparecchio se si hanno le mani bagnate.

- **Non immergere il cavo di alimentazione, la spina o l'apparecchio stesso nell'acqua o in un altro liquido.**
- Non utilizzare accessori diversi da quelli raccomandati dal produttore.
- Non procedere mai alla riparazione dell'apparecchio. Rivolgersi sempre ad un'officina autorizzata.
- L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini d'età superiore a 8 anni. Le persone di capacità fisiche e mentali ridotte e/o non pratiche possono utilizzare l'apparecchio solo in presenza delle persone istruite e al corrente degli eventuali rischi uniti all'uso. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non deve essere effettuata dai bambini se essi sono d'età inferiore a 8 anni o se non presente una persona esperta. I bambini d'età inferiore a 8 anni devono stare lontani dalla portata dell'apparecchio e dal suo cavo di alimentazione. L'apparecchio non è un giocatolo e come tale deve essere utilizzato.

Un eventuale danno causato dal mancato rispetto delle indicazioni previste dal produttore non può essere coperto dalla garanzia.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

- 1 Coperchio superiore apribile
- 2 Parte inferiore del waffle maker
- 3 Led di accensione
- 4 Led di prontezza all'uso
- 5 Maniglia
- 6 Rotella di comando



MANUALE D'USO

Prima di procedere al primo utilizzo dell'apparecchio pulire le superfici con panno umido, si consiglia comunque di non consumare i primi due paia di waffles. Prima dell'uso, spennellare leggermente la griglia con olio o burro.

Preparazione dei waffles

1. Inserire la spina nella presa di corrente. Assicurarsi che la tensione nella rete sia conforme alla tensione dell'apparecchio. Le spie di accensione e di pronto al riscaldamento saranno entrambe accese.
2. Chiudere il coperchio superiore del waffle maker (mentre l'apparecchio si surriscalda preparare l'alimento).
3. Quando il waffle maker è pronto all'uso il led verde di prontezza all'uso si spegne.
4. Apri il coperchio superiore della piastra per cialde e versa l'impasto sulla parte inferiore della piastra, quindi chiudi il coperchio.
5. Per la preparazione dei waffles ci vogliono almeno 3–4 minuti.
6. Per aumentare la temperatura, ruotare la rotella in senso orario; per diminuirla, ruotarla in senso antiorario.
7. Aprire il waffle maker e togliere l'alimento pronto con aiuto di una paletta di plastica o di legno. Non utilizzare mai un coltello, potrebbe rovinarsi la superficie antiaderente.
8. Alla fine di lavoro staccare l'apparecchio dalla rete.

NOTA:

- Non usare la forza per chiudere il waffle maker. Durante l'uso può apparire il vapore tra le superfici calde del waffle maker.
- Se volete procedere con la cottura, chiudere il coperchio del waffle maker per mantenere il suo interno caldo.
- Durante la cottura dedicare il tempo alla preparazione di altri waffles.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di procedere alla pulizia dell'apparecchio staccarlo dalla rete e lasciarlo raffreddare. Pulire la parte interna e i bordi delle griglie con un tovagliolo di carta o con un panno morbido.
- Pulire la parte esterna del waffle maker con panno umido in modo da non far entrare l'acqua, grassi e/o olio nelle fessure di ventilazione.
- Non utilizzare mai paglia di ferro né spugna ruvida per pulire l'apparecchio.

ASSISTENZA

La manutenzione più impegnativa e/o la riparazione che richiede l'intervento sulle parti interne dell'apparecchio devono essere effettuate esclusivamente dal centro di assistenza autorizzato o da una persona esperta e qualificata.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

- Riciclare imballi e prodotti vecchi, alla fine di loro ciclo di vita.
- La scatola in cui si acquista il prodotto può essere recuperata come rifiuto differenziato.
- I sacchetti in polietilene (PE) possono essere recuperati come rifiuto differenziato.

Riciclaggio del prodotto alla fine della sua vita utile



L'apparecchio è identificato in conformità alla Direttiva 2012/19/EU del Parlamento europeo e del Consiglio sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE). Il simbolo riportato sul prodotto indica che il prodotto stesso non può essere smaltito come rifiuto urbano. Va portato in un centro di raccolta dei rifiuti elettrici ed elettronici. Provvedendo allo smaltimento corretto del prodotto si può prevenire l'impatto negativo sull'ambiente e/o sulla salute umana nel caso di mancato riciclaggio. Lo smaltimento deve essere effettuata in conformità alle norme regolanti la gestione dei rifiuti. Le maggiori informazioni sulle modalità dello smaltimento del prodotto sono reperibili presso l'ufficio locale di amministrazione pubblica oppure nel negozio dove il prodotto è stato acquistato.



Il presente prodotto rispetta tutti i requisiti elementari stabiliti dalle normative EU inerenti.

Il produttore si riserva di apportare le modifiche ai testi relativi al prodotto, al suo disegno e alle relative specifiche tecniche senza preavviso.

AGRADECIMIENTO

Gracias por comprar este producto de la marca Concept y esperamos que quede satisfecho con él durante todo el tiempo que lo use.

Antes de usar el producto, lea con cuidado todo el manual y luego guárdelo. Asegúrese de que las demás personas que vayan a utilizar el producto se familiaricen con el presente manual.

Parámetros técnicos	
Tensión	220–240 V ~ 50/60 Hz
Potencia de entrada	1 400 W
Consumo en reposo	0 W

ADVERTENCIAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- No emplee el artefacto de una manera diferente a la descrita en el presente manual.
- Antes de utilizar por primera vez el artefacto, retire el embalaje y los materiales promocionales.
- Verifique que la tensión de red se corresponda a los valores indicados en la placa.
- El artefacto está caliente durante el funcionamiento y por cierto tiempo luego de ser apagado.
- No toque las superficies calientes.
- Utilice el mango y la rueda de control. Riesgo de quemaduras.
- No limpie, guarde o cubra el artefacto hasta que se haya enfriado completamente.
- No vuelque el artefacto mientras está funcionando.
- No deje el artefacto desatendido si está encendido o conectado a un tomacorriente.
- Nunca mueva el artefacto si está funcionando o caliente. No lo mueva por el cable de alimentación.
- Al desenchufar el artefacto, no tire del cable, sino del enchufe.
- No permita que el artefacto sea manipulado por niños o personas no capacitadas y utilícelo fuera de su alcance.
- Las personas con capacidad de movimiento o percepción sensorial reducidas, o con insuficiente capacidad mental, o personas no familiarizadas con su manejo deben utilizar el artefacto únicamente bajo la supervisión de una persona responsable, familiarizada con su uso.
- Tenga especial cuidado si emplea el artefacto en las cercanías de niños.

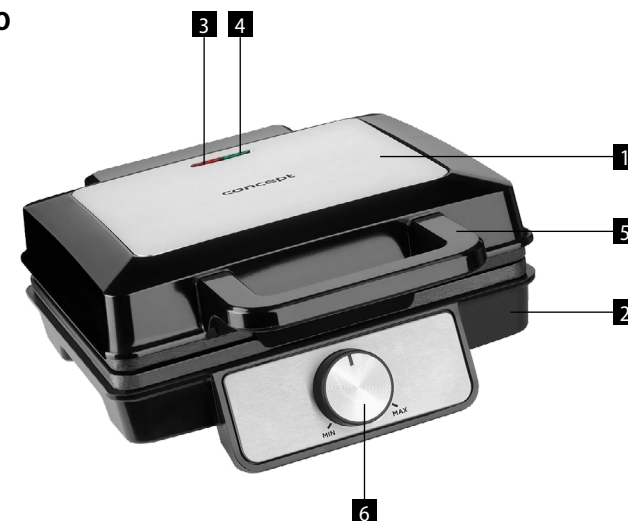
- No permita que el artefacto sea usado como juguete.
- **Antes de limpiar y después de usar el aparato, desenchúfelo de la toma de corriente y déjelo enfriar.**
- No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa. Tenga cuidado de no tocar las superficies calientes.
- Coloque el artefacto únicamente en una superficie estable y resistente al calor, apartado de otras fuentes de calor como radiadores, tuberías, etc. Resguárdelo de la luz directa del sol y la humedad.
- No utilice el artefacto en entornos con gases explosivos o sustancias inflamables (disolventes, pinturas, pegamentos, etc.).
- Al utilizar este artefacto, deje el suficiente espacio a su alrededor para permitir el flujo del aire. Mientras esté funcionando, evite que el artefacto entre en contacto con cortinas, empapelados, telas, papel u otros materiales inflamables. No es aconsejable tampoco dejarlo cerca, debajo o cubrirlo con estos materiales.
- No utilice el aparato si no funciona correctamente, si se ha caído, se ha dañado o se ha mojado. Llévelo a un centro de servicio técnico autorizado para que lo revisen y lo reparen.
- No inserte objetos metálicos en el artefacto.
- No introduzca una cantidad excesiva de masa en el aparato.
- El artefacto está destinado únicamente para uso hogareño; no está destinado para uso comercial.
- No utilice el aparato en exteriores.
- No utilice el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados; acuda inmediatamente a un servicio técnico autorizado para que repare la avería.
- No conecte el aparato a un temporizador externo.
- No toque el artefacto con las manos mojadas o húmedas.
- **No sumerja el cable, el enchufe o el artefacto en agua u otro líquido.**
- No utilice otros accesorios que los recomendados por el fabricante.
- No repare usted mismo el artefacto. Diríjase a un servicio autorizado.
- Los niños mayores de 8 años y las personas mayores o con capacidades físicas o mentales reducidas, o con insuficiente experiencia y conocimientos pueden utilizar el artefacto únicamente bajo supervisión o si se les ha enseñado a utilizarlo de una manera segura y son conscientes de los eventuales riesgos. El mantenimiento y limpieza realizados por el usuario no pueden ser llevados a cabo por niños menores de 8 años y sin

supervisión. Los niños menores de 8 años deben mantenerse fuera del alcance del artefacto y su cable. Los niños no deben jugar con el artefacto.

En caso de incumplimiento de las instrucciones del fabricante, cualquier reparación no será reconocida por la garantía.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

- 1 Tapa superior
- 2 Cubierta inferior
- 3 Indicador de encendido
- 4 Indicador de precalentamiento
- 5 Mango
- 6 Rueda de control



MANUAL DE USO

Antes del primer uso limpie todas las superficies de cocción con un paño húmedo, pero aún así recomendamos no consumir el primer par de gofres. Antes de usar la rejilla, úntela ligeramente con aceite o mantequilla.

Cómo preparar gofres

1. Enchufe el artefacto. Verifique que la tensión de red se corresponda con la del artefacto. Las luces de encendido y de preparación para el calentamiento estarán encendidas.
2. Cierre la tapa (mientras se calienta puede preparar la mezcla).
3. Cuando el artefacto está listo, el indicador verde se apaga.
4. Abra la tapa superior de la gofrera y vierte la masa para gofres en la parte inferior de la gofrera, luego cierra la tapa.
5. El gofre estará listo en 3–4 minutos o más, según su gusto.
6. Para aumentar la temperatura, gire la rueda en el sentido de las agujas del reloj; para reducirla, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj.
7. Abra el artefacto y saque el gofre con una espátula de madera o plástico. Evite usar utensilios metálicos porque podrían dañar la superficie antiadherente.
8. Desenchufe el artefacto después de terminar de usarlo.

NOTA:

- No cierre el artefacto con fuerza. Durante el funcionamiento puede aparecer una nube de vapor entre las superficies de asado.
- Cierre la tapa para mantener la temperatura para el siguiente emparedado.
- Durante la cocción puede preparar otro emparedado.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de limpiar, desenchufe el artefacto y déjelo enfriar. Limpie las partes internas y los bordes de la rejilla con una toalla de papel o un paño suave.
- Limpie la superficie del artefacto con un paño ligeramente húmedo para evitar que ingrese agua, grasa o aceite en las aperturas de refrigeración.
- No limpie el interior o el exterior del artefacto con una esponja áspera o un estropajo metálico.

SERVICIO

El mantenimiento de carácter más amplio o las reparaciones que requieran intervenir en las piezas internas del producto deben ser realizados por un servicio profesional.

PROTECCIÓN AL MEDIO AMBIENTE

- Dé preferencia al reciclado de los materiales de embalaje y los artefactos viejos.
- La caja puede ser desechada con la recolección de residuos clasificados.
- Las bolsas de polietileno (PE) deben ser llevadas para su reciclaje.

Reciclaje del artefacto al final de su vida útil:



El artefacto está etiquetado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EU sobre Residuos de Artefactos Eléctricos y Electrónicos (WEEE). El símbolo en el producto o su embalaje indica que este no debe ser incluido entre los residuos domésticos. Debe ser llevado a un centro de recolección para el reciclaje de artefactos eléctricos o electrónicos. Procurar la correcta liquidación del producto ayuda a prevenir efectos negativos en el medio ambiente y la salud humana que podrían ser resultar de la liquidación incorrecta del producto. El artefacto debe ser desechado conforme las normas para la gestión de residuos. Podrá obtener información más detallada sobre el reciclaje del producto en la autoridad local, el servicio de tratamiento de residuos correspondiente o la tienda en donde fue adquirido.



El producto cumple con todos los requisitos básicos de las directivas EU aplicables.

El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y las especificaciones técnicas.

MULȚUMIRE

Vă mulțumim pentru cumpărarea produsului marca Concept și vă dorim să fiți mulțumiți de produsul nostru pe întreaga durată de utilizare a acestuia.

Înainte de prima utilizare citiți cu atenție și în întregime manualul de utilizare și păstrați-l pentru o consultare ulterioară. Asigurați-vă că și celelalte persoane care vor folosi produsul sunt familiarizate cu instrucțiunile prezentate în prezentul manual.

Parametri tehnici	
Tensiune	220-240 V ~ 50/60 Hz
Consum de putere	1 400 W
Consum de energie în stare oprită	0 W

INDICAȚII IMPORTANTE PRIVIND SECURITATEA

- Nu utilizați aparatul în alt mod decât cel descris în prezentul manual.
- Înainte de prima utilizare îndepărtați de pe aparat întregul material de ambalare și materialele de marketing.
- Verificați dacă tensiunea rețelei de alimentare corespunde cu valorile de pe plăcuța de identificare a aparatului.
- Aparatul este fierbinte în timpul funcționării și rămâne fierbinte o perioadă de timp după oprire.
- De aceea nu atingeți suprafețele fierbinți.
- Utilizați mânerul și roțița de control. Există pericol de ardere.
- Aparatul nu poate fi curățat, depozitat sau acoperit înainte de răcirea sa completă.
- Nu puneți aparatul pe o parte în timpul utilizării acestuia.
- Nu lăsați aparatul fără supraveghere în timp ce este pornit, eventual racordat la priza de curent electric.
- Nu transportați niciodată aparatul în timpul funcționării sale sau cât este fierbinte. Nu-l transportați ținându-l de cablul de alimentare.
- La scoaterea aparatului din priza de curent electric nu trageți niciodată de cablu, prindeți de ștecăr și scoateți-l prin tragere.
- Nu permiteți copiilor sau persoanelor cu dizabilități să manipuleze cu aparatul, folosiți-l în afara accesului acestora.
- Persoanele cu capacitatea motrică redusă, cu percepția simțului redusă, cu capacitatea intelectuală insuficientă sau persoanele nefamiliarizate cu deservire, trebuie să folosească aparatul doar sub supravegherea unei persoane responsabile, familiarizate cu deservirea.

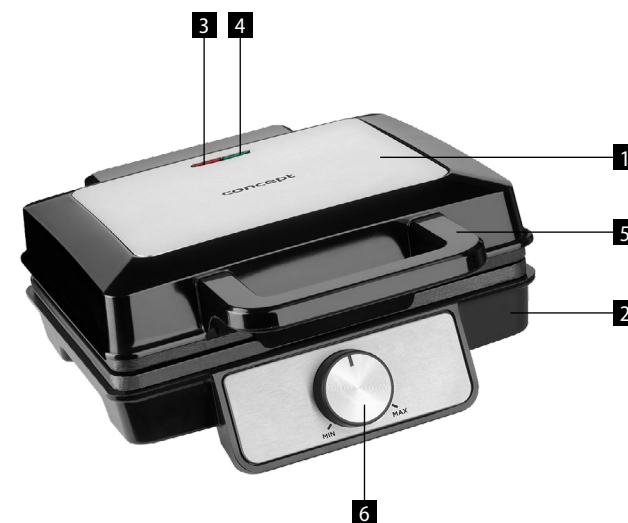
- Acordați atenție sporită la folosirea aparatului în apropierea copiilor.
- Nu permiteți folosirea aparatului drept jucărie.
- **Înainte de curățare și după utilizare, deconectați aparatul de la priza electrică și lăsați-l să se răcească.**
- Nu lăsați cablul electric de alimentare să atârne liber peste marginea mesei. Aveți grijă să nu intre în contact cu suprafețe calde.
- Amplasați aparatul doar pe o suprafață stabilă și rezistentă termic, la o distanță suficientă față de alte surse de căldură precum calorifere, cuptoare ș.a.m.d. Feriți-l de radiațiile solare directe sau de umezeală.
- Nu folosiți aparatul într-un mediu cu gaze explozive sau substanțe inflamabile (solvenți, vopsele, adezivi etc.).
- La folosirea acestui aparat a se lăsa un loc suficient deasupra și din toate părțile, pentru ca aerul să poată circula. Nu lăsați ca pe timpul exploatării aparatul să intre în contact cu perdele, tapete, textil, hârtie sau alte materiale inflamabile. De asemenea, nu se recomandă să fie amplasat în apropierea acestora, sub acestea sau să fie acoperit cu acestea.
- Nu utilizați aparatul dacă nu funcționează corect, dacă a fost scăpat, deteriorat sau udat cu lichid. Duceți-l la un centru de service autorizat pentru a fi verificat și reparat.
- A nu se introduce în aparat corpuri metalice.
- Nu introduceți o cantitate excesivă de aluat în aparat.
- Aparatul este destinat doar utilizării casnice, nu este destinat uzului comercial.
- Nu utilizați aparatul în mediul exterior.
- Nu utilizați aparatul cu cablul de alimentare sau ștecherul deteriorat, remediați imediat defectul la un centru de service autorizat.
- Nu conectați aparatul la un temporizator extern.
- Nu atingeți aparatul cu mâinile ude sau umede.
- **Nu cufundați cablul de alimentare, ștecherul sau aparatul în apă sau într-un alt lichid.**
- Nu folosiți alte accesorii decât cele recomandate de către producător.
- Nu reparați aparatul prin forțe proprii. Apelați la un service autorizat.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârsta de 8 ani și peste și de către persoanele cu dizabilități fizice sau capacitate mentală redusă sau experiență și cunoștințe insuficiente doar dacă sunt supravegheate sau au fost familiarizate cu utilizarea în siguranță a aparatului și pricep eventualele pericole. Curățarea și întreținerea efectuată de către utilizator nu poate

fi exercitată de către copii care nu au vârsta de peste 8 ani și nu sunt supravegheați. Copiii sub 8 ani trebuie să păstreze distanța de siguranță față de aparat și cablu de alimentare. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul.

La nerespectarea instrucțiunilor producătorului, eventuala reparație nu poate fi recunoscută drept reparație de garanție.

DESCRIEREA PRODUSULUI

- 1 Capac superior basculant
- 2 Capac inferior
- 3 Indicator pornire
- 4 Indicatorul stării de încălzire
- 5 Mâner
- 6 Roată de control



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Înainte primei utilizări, suprafețele de prăjire ar trebui să fie spălate cu o cârpă umedă, cu toate acestea recomandăm ca primele două perechi de vafe să nu se consume. Înainte de utilizare, ungeți ușor grătarul cu ulei sau unt.

Procedul de pregătire a vafelor

1. Introduceți ștecherul în priza de curent electric, Verificați dacă tensiunea din rețea corespunde cu tensiunea aparatului. Indicatorii de pornire și de încălzire vor fi aprinși.
2. Închideți capacul superior al aparatului de făcut vafe (în timp ce se încălzește puteți să pregătiți mâncarea).
3. Când aparatul de făcut vafe este pregătit, indicatorul verde de pregătire a încălzirii se stinge.
4. Deschideți capacul superior al aparatului de vafe și turnați aluatul pentru vafe în partea inferioară a aparatului, apoi închideți capacul.
5. Mâncarea dumneavoastră va fi prăjită în cca 3–4 minute sau mai mult, în funcție de preferințele dumneavoastră.
6. Pentru a crește temperatura, rotiți roțița în sensul acelor de ceasornic, iar pentru a reduce temperatura, rotiți-o în sens invers acelor de ceasornic.
7. Deschideți aparat de făcut vafe și scoateți mâncarea cu ajutorul unei spatule din plastic sau lemn. Nu folosiți niciodată cuțit metalic, ar putea să se ajungă la deteriorarea stratului neaderent
8. După terminare deconectați aparatul de la priză.

NOTĂ:

- Nu închideți aparatul de făcut vafe cu forță. În timpul exploatării poate să apară un nor de aburi între suprafețele de prăjire.
- Închideți capacul, pentru păstrarea căldurii pentru prăjirea următoare a mâncării.
- În timpul prăjirii puteți pregăti o altă mâncare.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Înaintea curățării deconectați aparatul de la priză și lăsați să se răcească. Ștergeți părțile interioare și muchiile grilajului cu un șervet din hârtie sau cu o cârpă moale.
- Suprafața aparatului de făcut vafe ștergeți doar cu o lavetă umedă, în așa fel încât apa, grăsimile sau uleiul să nu intre în fantele de răcire.
- Părțile interioare și exterioare a nu se curăța cu un burete dur și nici cu spălător de sârmă, ar putea să se ajungă la deteriorare.

SERVICE

Întreținerea cu caracter mai amplu sau reparația care necesită o intervenție la părțile interioare ale produsului, trebuie efectuată de către o persoană calificată sau de un service.

PROTECȚIA MEDIULUI

- Optați pentru reciclarea materialelor de ambalare și a aparatelor vechi.
- Cutia de la aparat poate fi predată la un centru de colectare a deșeurilor sortate.
- Predați pungile din polietilenă (PE) la un centru de colectare a materialelor în vederea reciclării.

Reciclarea aparatului la sfârșitul duratei de viață:

Acest aparat este însemnat în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/EU privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (WEEE). Simbolul de pe produs sau de pe ambalaj indică faptul că acest produs nu aparține deșeurilor menajere. Trebuie dus la un centru de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Prin asigurarea eliminării corecte a acestui produs veți contribui la prevenirea impactului negativ asupra mediului și a sănătății umane, care ar fi cauzate prin eliminare necorespunzătoare. Eliminarea trebuie efectuată în conformitate cu reglementările privind gestionarea deșeurilor. Informații mai detaliate privind reciclarea acestui produs veți obține de la autoritățile locale competente, serviciile de eliminare a deșeurilor menajere sau în magazinul unde ați cumpărat produsul.



Acest produs îndeplinește toate cerințele de bază ale Directivei EU relevante.

Modificările textului, a designului și a specificațiilor tehnice pot fi făcute fără o atenționare prealabilă. Ne rezervăm dreptul la efectuarea acestor modificări.

concept